

Thèmes de recherche:

Traduction, Littérature "féminine" du Maghreb, Littérature et ethnographie, Didactique de la Francophonie

Projets de recherche:

La pratique d'écriture "féminine"
La pédagogie de la traduction

Participations à des colloques:

Colloque international "Borders & Crossings/Seuils et Traverses/Confini e Crocevia VII" – ISRE di Nuoro – 1, 2 e 3

7^o Congreso internacional de lingüística francesa "Linguistique plurielle" - Universitat de Valencia – 25/27 octobre 2006 – Valencia – communication: "L'enseignement du français sur objectifs spécifiques: le français du tourisme".

Colloque international "Genre et éducation: former, se former, être formée au féminin" – IUUFM/Université de Rouen – 9/10 mars 2006 – Rouen – communication: "L'Éducation des filles en Algérie après la colonisation française".

Publications:

"La poesia di Léopold Sédar Senghor. Aspetti didattici" in Atti del convegno internazionale (Palermo 9 ottobre 2006) Senghor : 100 anni – Umanesimo civile e poesia della negritudine, a cura di Muriel Augry e Tommaso Romano. Palermo, 9 ottobre 2006, Palermo, Palumbo, 2007, pp. 51-64.

"Poésie e(s)t culture(s) " in La Poésie en classe de français, Recherches pédagogiques – Revue de l'Association Marocaine des Enseignants de Français n. 12, Rabat, Editions Bouregreg communication, 2006, pp.19-26.

"L'Interdite di Malika Mokeddem: dall'immaginario alla conquista di uno spazio identitario", in Giuliana Costa Ragusa e Luciana Grasso (a cura di), Lo Sguardo e la voce. Dialogo e convergenze nel novecento francese, Palermo, Flaccovio editore, 2006, pp. 125-140.

Paul Valéry, Goethe Spirito europeo, Palermo, Novecento, 2006, traduzione di Vito Pecoraro (titolo originale Discours en l'honneur de Goethe, Gentilly, L. Massol, 1933).

Jean Claude Berchet, Costantinopoli e Asia Minore, Palermo, Novecento, 2004, traduzione di Vito Pecoraro (tratto da Les Voyageurs en Orient - Antologie des voyageurs français dans le Levant au XIX^{ème} siècle, Paris, Robert Laffont, 1994).

Divers:

Membre de l'Associazione culturale Chyméia: traductologie

Membre de la Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese

Membre de la Société d'Etudes de la Littérature Française du XX^{ème} Siècle

Membre de l'Association des Chercheurs en Littératures Francophones au sein du Centre International d'Etudes Francophones dell'Université Paris Sorbonne – Paris IV

Membre de l'Association des Cahiers Leiris

Membre de l'International Society for the Oral Literatures of Africa

